



In This Issue

- Message from our Principal both in German and English
- Additional Information
- Introduction of our two new VWGS interns
- Important days to remember
- Community events
- Keep up the German

Keep Up With Us



MESSAGE FROM THE PRINCIPAL IN GERMAN

Liebe Eltern,

ich möchte Ihnen allen herzlich für die Geduld und das Verständnis danken, die Sie uns in den ersten Schulwochen entgegengebracht haben. Im Falle von Dienstagsklassen danken wir Ihnen ebenfalls für die Gelassenheit, mit der Sie die Routineveränderungen aufgenommen haben. Auch möchte ich mich für die gelegentliche Überflut an E-Mails entschuldigen. In der Zukunft werden wir so viele Informationen wie möglich unserer Newsletter "anvertrauen", so dass Sie im Laufe des Monats auf diese immer wieder zurückgreifen können. Informationen zu allen Veranstaltungen an der Schule wie auch denjenigen mit einem deutschen Bezug finden Sie auch in unserem Kalender unter: www.vwgs.org/calendar.

Prince of Wales School, die ziemlich groß ist und für unsere jüngsten SchülerInnen einschüchternd sein kann.

Wir gehen jetzt unserer vierten Schulwoche entgegen, und die SchülerInnen sollten sich bis jetzt auf ihre neuen Routinen gewöhnt haben. Die Veränderungen scheinen bei den Dienstagsklassen so gut anzukommen, dass manche Klassen das Weiterarbeiten der Pause vorziehen. Bei den Mittwochsklassen gibt es auch Lachen, und fröhliche Gesichter. Dieses haben wir einem engagierten Lehrerteam zu verdanken, dass wir (wieder) einstellen konnten, und das das Anlernen bzw. Vertiefen der deutschen Sprache zu einer äußerst spaßigen Angelegenheit macht. Die Lehrkräfte werden dieses Jahr auch von äußerst qualifizierten LehrassistentInnen unterstützt, was ihnen die Aufgabe erleichtert, SchülerInnen mehr individuell unterstützen bzw. herausfordern zu können.

Im Sinne der positiven Veränderungen und der erneuten Zuwendung an unseren Lehrplan möchten wir auch weiterhin unser Bestes tun, die Zeit, die Ihre Kinder an unserer Schule verbringen, zu den produktivsten und spaßigsten in ihrer Woche machen.

Zuletzt wünsche ich Ihnen und Ihrer Familie ein schönes Erntedankfest.

Nachfolgend die Informationen über die Veränderungen in der Schulroutine und die wichtigsten Veranstaltungen.

Lidija Bakovic

Schulleiterin

MESSAGE FROM THE PRINCIPAL IN ENGLISH

Dear parents,

First of all, I would like to thank you all for your patience and understanding in the first weeks of school and, in case of our Tuesday classes, our adjustment to the new school. I would also like to apologize for the occasional influx of emails. Henceforth, I would like to put as much information as possible into our Newsletter, so that in the course of a month, you can always refer back to it. In addition to that, all major school as well as community events can also be viewed in our calendar at www.vwgs.org/calendar.

I would also like to thank you for your readiness to volunteer your time and energy and do hall supervision. It helps us feel safer at Prince of Wales Secondary School, which is a big school and can, at least for our youngest students, be somewhat easy to get lost in.

We are now into the fourth week of classes, and all students should have by now settled into their new school routines. Especially Tuesday students seem to be enjoying the change as several classes over past few weeks did not want to take their break at the set time but wanted rather to continue working. In the hallways on Wednesdays you can

and our school an enjoyable place to learn in. This year, we have also been extremely fortunate to hire many highly qualified assistant teachers who are making it easier for our staff to give necessary support to students or necessary challenges to turn their lessons at school into a steeper learning curve.

In this vein of change and renewed dedication to our curriculum, we would like to continue working hard to make our students' time at our school as fun and as rewarding as possible, and the expenditure of your time and energy well worth the effort.

Have a very happy Thanksgiving.

Lidija Bakovic

Principal

ADDITIONAL INFORMATION

- **New School Routines on Tuesday**

Whereas the Wednesday school routines have stayed pretty much the same, Tuesday classes' schedule has changed due to the new environment:

- 4pm - lessons start
- 4:55 to 5:10pm - Break for DaZ Junior, DaF Junior, DaZ Junior 1 and DaF Junior 1
- 5:10 to 5:25pm - break for DaF Junior 2, DaZ Junior 2A, DaZ Junior 2B, DaZ Junior 4

There is **no communal singing** at the end of the classes. Instead, the teachers decide on a repertoire for the upcoming events, and each class practices the repertoire individually. There will be a **dress rehearsal** before St. Martin's Fest, Christmas Market visit and End of Year Celebration.

The changes to our routine stem also from the wish to really put most emphasis into the classrooms, and support teachers in putting our curriculum into action. We will have communal events, but not as often as last year to give teachers a chance to really work on students' German in between the events. In addition to that, there will be projects and workshops happening in all classes. Information about these will be posted in our calendar and disseminated to the classes in question only.

- **Library**

Quite a few parents have inquired about our library. We are working with the staff of Prince of Wales to find the right space to accommodate our books. We are hoping to start the library routines a few weeks' time.

- **Pre-School Group**

- **Carpooling to and from East Van**

There is a family who is interested in carpooling with other families from East Vancouver. If you are interested, please send me an email to info@vwg.org and I will put you into the contact with the family.

MEET OUR INTERNS

Hallo zusammen und herzlich willkommen zur Oktoberausgabe des Newsletters der Vancouver Westside German School!

My name is Tobias Landgraf, a student from Germany, and I will be assisting the teachers of the Vancouver Westside German School both on Tuesdays and Wednesdays in order to ensure and support the learning of the German Language in a productive and communicative way. Besides, I am going to oversee the Newsletter and the organization of the Tuesday's Supervision duties for this academic year. [Read more here](#)



Hallo liebe Eltern, Lehrer und Freunde,

I'm Elene Sagasti Maquibar, a 28 years old student from Spain. In this school year, I will help Tobi with this Newsletter, in two to three weeks' time I will be teaching the Kindergarten class on Tuesdays and I will assist another German teacher on Wednesdays in order to try to contribute for a successful academic year. [Read more here](#)

For detailed information, please visit our [School Calendar](#). This is a great opportunity to see and check what's going on at the VWGS.

- **Annual AGM** - October 10th, 2017
 - 4:30pm to 6pm in room D101
 - If you have legal/accounting/secretarial (even if hitherto hidden) talents, please volunteer your time and energy and help us shape the future of our school.
- **Open Classroom Junior Classes** - October 10th, 2017
- **Field Trip Junior Classes** - October 17th, 2017 at Pacific Spirit Park
 - Meeting point: Chaldecot Park, 27th and Crown Street
- **St. Martin's Fest with Coffee + Cake** - November 7th, 2017
 - Classrooms and room D101
- **Book Sale and Coffee + Cake, Senior Classes** - November 15th, 2017
 - Room D101

COMMUNITY EVENTS

- **Oktoberfest Vancouver #dasoriginal**

When

Fri, October 6, 8pm – Sat, October 7, 2am

Fri, October 13, 8pm – Sat, October 14, 2am

Fri, October 20, 8pm – Sat, October 21, 2am

Where

Deutsches Haus (Vancouver Alpen Club), 4875 Victoria Dr, Vancouver, BC V5N 4P3

- Come and dance together with Vancouver's very own Schuhplattler dance group the "Alpen Plattlers". Sing along to original Oktoberfest music with "The Continentals" like you'd hear it at the "Wiesn" and be the best while participating traditional games.

- **German movies at VIFF**

Between September 28 and October 13, numerous movies from all over the world will be screened at the Vancouver International Film Festival (VIFF). This year about 30 of them are directed by German filmmakers or at least were produced with German involvement. The festival features German films ranging from thrillers like "In the Fade" with award-winning actress Diane Kruger in a starring role to short movies like Maya Schweizer's "A Tall Tale" which leads the viewer through a spooky Irish landscape. You can find an overview of all movies, including date, venue and ticket sales on the VIFF's website under the category "Germany"

Where Bauhaus Restaurant, 1 West Cordova, Vancouver

- Members: Free
- Associate Members: Half-price
- Guests: \$40

KEEP UP THE GERMAN

Here are a selection of useful links:

www.dw.com

<https://deutschlernerblog.de/deutsch-fuer-kinder-deutsch-lernen/>

<http://www.br.de/kinder/hoeren/index.html>

<http://programm.ard.de/Radio/Listen/Kalender/Kinderprogramm>

Copyright © 2017 The Vancouver Westside German School Society, All rights reserved.

Mailing Address

Vancouver Westside German School
PO Box 39076
Point Grey RPO
Vancouver, BC, V6R 4P1

Phone

(604) 736-5955

Email

Lidija Bakovic, Principal VWGS: info@vwgs.org
Kirsten Friedrichs, Administrator VWGS: orgavwgs@gmail.com

Want to change how you receive these emails?

You can [update your preferences](#) or [unsubscribe from this list](#)

This email was sent to <<Email Address>>

[why did I get this?](#) [unsubscribe from this list](#) [update subscription preferences](#)

The Vancouver Westside German School Society · PO Box 39076 · Point Grey RPO · Vancouver, BC V6R 4P1 · Canada

MailChimp